

HIỆP NHẤT

Cộng Đoàn Thánh Giuse ☪ Giáo Xứ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII

7025 Park Ave South, Tacoma, WA 98408 • www.cdgiusetacoma.org

Chúa Nhật Tuần XXVII Thường Niên
04/10/2026

CHÚA NHẬT XXVII THƯỜNG NIÊN NĂM A



Dụ Ngôn Người Chủ Vườn Nho

*“Ông sẽ cho người khác
thuê vườn nho”.*

(Mt 21, 33-43)

SỐ 1289

Thánh Lễ

Thứ Ba & Thứ Năm - 7pm
Chúa Nhật - 7:45am & 4pm

Trực Tuyến
facebook.com/psj23parish

Giải Tội

Chúa Nhật - 3pm

Chầu Thánh Thể

Thứ Sáu Đầu Tháng 7pm

Rửa Tội Trẻ Em

Mỗi Chúa Nhật thứ ba
trong tháng. Xin liên lạc với
Sơ Thêrêsa 1 tháng trước
ngày Rửa Tội

Xức Dầu - An Táng

Liên lạc Sơ Hằng (253) 592-
2455 hoặc Ban Tang Chế.
Khẩn cấp xin gọi (253) 882-
9943

Hôn Phối

Xin liên lạc với Sơ Thêrêsa 8
tháng trước ngày cử hành
hôn lễ

Chúc mừng Bồn

Mạng Đoàn

TNTT Teresa Hải
Đòng Giesu

Xin Thánh Bồn
Mạng bầu cử và cầu
nguyện cho Đoàn
luôn thăng tiến. Xin
chúc mừng các
huynh trưởng, các
phụ huynh và các em
TNTT.



Linh Mục Chánh Xứ

Cha Đaminh Nguyễn Anh Tuấn

Linh Mục Phó Xứ

Cha Lê Trọng Khởi

(253) 377-4536 frkhoi@psj23.org

Hỗ Trợ

Phó Tế & Hỗ Trợ Nội Vụ:

Thầy Giuse Phạm Thế (253) 224-0237

Ban Giáo Lý:

Sơ Thêrêsa Nguyễn Thị Phượng (253) 592-2541

Bác Ái Tổng Đồ:

Sơ Anna Nguyễn Thị Lệ Hằng (253) 592-2455

Thông Tin & Đóng Góp Online: Sơ Elizabeth Nguyễn Linh (253) 905 7269

Hội Đồng Mục Vụ

Nội Vụ & Phụng Vụ:

Vincente Chu Minh Tân (253) 343-2429

Đaminh Vũ Ngọc Tuyên (253) 820-6832

Ngoại Vụ:

Phê rô Thái Nguyên Khánh (253) 244-2200

Maria Margaret

Bùi Trương Thụy Vy (206) 214-6700

Kế Hoạch & Tài Chánh:

Anna Maria Trần Thị Minh Nghĩa (253) 583-6703

Maria Võ Thị Thủy Tiên (253) 307-3320

Thư Kỵ:

Maria Nguyễn Thị Bích Thuận (253) 228-7509

Ban Giáo Lý Giới Trẻ:

Nguyễn Duy Trực (253) 355-7648

Ban Bác Ái Xã Hội:

Têrêsa Mỹ-Nga Okano (253) 222-7574

Ban An Ninh:

Đại diện Anthony Trần Tuấn Anh

Ban Kỹ Thuật Thông Tin:

Phaolô Nguyễn Phúc (253) 279-0189

Phaolô Chung Thái Vũ (253) 223-6485

Simon Hứa Minh Viễn (253) 302-7129

Phaolô Đỗ Xuân Phong (480) 227-4424

Ban Âm Thanh Ánh Sáng:

Luca Dương Nghiệp Hưng (206) 403-5810

Ban Giúp Lễ:

Antôn Đình Michael (253) 355-3290

Ban TTV Lời Chúa:

Maria Teresa Chu Thị Minh Tâm (253) 203-5034

Ban Phòng Thánh:

Đaminh Đình Châu (253) 346-4848

Ban TTV Thánh Thể:

Anna Võ Lan Phương (253) 844-6032

Ban Dâng Lễ Vật:

Maria Ngô Thị Đào (253) 202-1457

Ca Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể: Simon Hứa Minh Viễn (253) 302-7129

Maria Đoàn Bảo Hương (253) 226-9817

Ca Đoàn Các Thánh Tử Đạo VN:

Gioanbaotixita Hoàng Thanh Nam (253) 209-7959

Maria Ngô Đình Thiên Hương (253) 306-6059

Ca Đoàn Têrêsa Calcutta:

Phêrô Vũ Quốc Thắng (253) 906-5986

Trường Việt Ngữ:

Anna Trần Michelle (253) 327-9132

Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Têrêsa:

Simon Hứa Minh Viễn (253) 302-7129

Liên Lạc Phụ Huynh/Trợ Tá:

Maria Madalena Trần Thị Kim Hiền (717) 654-4243

Hội Con Đức Mẹ:

Maria Nguyễn Liễu Chi (253) 310-3593

Hội Con Thánh Cả Giuse:

Gioan Nguyễn Ngọc Sữ (253) 306-7709

Martino Nguyễn Ngọc Tâm (253) 686 4667

Hội Lêgiô Maria:

Maria Huỳnh Thị Quốc Hào (253) 472-2162

Hội Thánh Linh:

Antôn Nguyễn Phụng (253) 229-8945

Giáo Khu

GK Anna:

Vincente Chu Minh Chính (253) 228-6678

GK Đức Mẹ Fatima:

Giuse Phan Tấn Dũng (253) 327-5895

GK Gioankim - North:

Andre Võ Ngọc Ánh (253) 640-4856

GK Tổng Lãnh Thiên Thần Micae:

Vincente Nguyễn Khắc Chính (253) 355-7634

Lịch Phụng Vụ Trong Tuần

Lời Chúa Tuần XXVII

Mùa Thường Niên

Thứ Hai:

Thánh Faustina Kowalska , Trinh Nữ
Chân Phước Phanxicô Xaviê Seelos,
Linh Mục

G 1, 6-12

Lc 10, 25-37

"Ai là người thân cận của tôi?"

Thứ Ba:

Thánh Bruno, Linh Mục
Chân Phước Maria Rose Durocher,
Trinh Nữ

Gl 1, 13-24

Lc 10, 38-42

*"Cô Mác-ta đón Đức Giê-su vào nhà.
Cô Ma-ri-a đã chọn phần tốt nhất."*

Thứ Tư:

LỄ ĐỨC MẸ MÂN CÔI, LỄ NHỚ

Cv 1, 12-14

Lc 1, 26-38

*"Ngày đây bà sẽ thụ thai, sinh hạ một
con trai."*

Thứ Năm:

Gl 3, 1-5

Lc 11, 5-13

"Anh em cứ xin thì sẽ được."

Thứ Sáu:

Thánh Đionysio, Giám Mục và các
bạn Tử Đạo,

Thánh Gioan Lêonardô, Linh Mục

Gl 3, 7-14

Lc 11, 15-26

*"Nếu tôi dùng ngón tay Thiên Chúa
mà trừ quỷ, thì quả là Triều Đại
Thiên Chúa đã đến giữa các ông."*

Thứ Bảy:

Gl 3, 22-29

Lc 11, 27-28

*"Phúc thay người mẹ đã cứu mang
Thầy. Đúng hơn : phúc thay kẻ lắng
nghe lời Thiên Chúa."*

Thư của Cha Chánh Xứ

Anh chị em Giáo Xứ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII thân mến,

Chào mừng anh chị em đến tham dự Thánh Lễ Chúa Nhật 27 Thường Niên. Trong phần Phụng Vụ Lời Chúa hôm nay, hình ảnh vườn nho xuyên suốt ba bài đọc. Thiên Chúa đầy yêu thương đã vun trồng, bảo vệ và chăm sóc vườn nho của Ngài. Ngài ban mọi điều cần thiết để vườn nho được sinh sôi nảy nở. Tuy nhiên, vườn này thì sinh nho dại, còn vườn kia các tá điền lại không chịu nộp hoa lợi cho chủ. Ý nghĩa của dụ ngôn này thật rõ ràng: vườn nho chính là Israel, đồng thời cũng là Giáo Hội, là gia đình và tâm hồn của mỗi người chúng ta. Thiên Chúa đã trao cho chúng ta nhiều ân huệ: sự sống, đức tin, Kinh Thánh, các bí tích, những người thân yêu và các cơ hội để phục vụ. Ngài không đòi chúng ta phải sinh hoa trái bằng sức riêng của mình. Chính Ngài là Đấng dọn đất và kiên nhẫn chăm sóc chúng ta trước tiên. Vấn đề là chúng ta có dâng lên Ngài mùa gặt của một đời sống trung tín hay không.

Ngôn Sứ Isaia cho chúng ta biết điều Thiên Chúa tìm kiếm: không chỉ là lòng đạo được thể hiện bề ngoài, mà chính là sự công chính và lòng ngay thẳng. Trong bài Tin Mừng, những người tá điền muốn chiếm vườn nho làm của riêng. Họ quên rằng mình chỉ là những người quản lý chứ không phải là chủ sở hữu. Chúng ta cũng bị cám dỗ như thế: chúng ta coi thời giờ, của cải, khả năng, và kể cả đức tin như hoàn toàn thuộc về mình. Vì thế, Chúa Cha đã sai Con của Ngài là Đức Giêsu Kitô đến, để mong con người hiểu ra, nhưng những người tá điền lại chối bỏ và giết chết Người. Nhưng tảng đá bị loại bỏ ấy lại trở thành đá tảng góc tường. Như vậy, Thập Giá không phải là sự thất bại của Thiên Chúa, mà là nền tảng ơn cứu độ của chúng ta. Đức Kitô biến sự khước từ thành ơn cứu chuộc và biến cái chết thành sự sống.

Vườn nho thuộc về Thiên Chúa, nhưng Ngài đã yêu thương trao nó cho chúng ta. Vậy làm thế nào chúng ta trở thành những người tá điền hữu dụng của Chúa? Thánh Phaolô đưa ra một câu trả lời thiết thực: khi cầu nguyện, hãy dâng mọi sự lên Thiên Chúa, hãy suy niệm về những điều chân thật, cao quý, công chính, trong sạch và đáng khen ngợi, đồng thời thực thi những giáo huấn của Tin Mừng. Khi đó, "Thiên Chúa là nguồn bình an" sẽ ở cùng chúng ta. Hôm nay, chúng ta hãy thành tâm suy xét: Thiên Chúa đang tìm kiếm hoa trái nào từ cuộc đời tôi? Có lẽ đó là sự tha thứ, lòng quảng đại, sự trung tín, lòng can đảm, đồng thời canh tân việc cầu nguyện. Mong sao cuộc sống chúng ta không trở sinh những trái nho dại, mà sinh hoa kết quả tình yêu, công lý và thánh thiện.

Tôi tin chắc tất cả anh chị em đều đã bắt đầu lần hạt Mân Côi tại gia đình hoặc tại nhà thờ theo những ý chỉ đặc biệt. Trong tháng Mười này – tháng kính Đức Mẹ Mân Côi – chúng ta hãy kêu cầu Mẹ chúng ta ở trên trời phù giúp, xin Mẹ chuyển cầu Chúa ban cho chúng ta những ơn lành cần thiết. Đồng thời, chúng ta cũng sẽ tổ chức ngày Hội Mùa Thu tại Nhà Thờ St. John of the Woods. Việc chuẩn bị sẽ bắt đầu vào ngày mai; xin cảm ơn các tình nguyện viên đã tổ chức sự kiện này, đồng thời rất mong anh chị em cùng chung tay góp sức trong khả năng của mình. Lễ hội sẽ diễn ra vào Thứ Sáu và Thứ Bảy.

Vào Thứ Tư tới, chúng tôi sẽ có các cuộc họp lần thứ hai của Hội Đồng Mục Vụ và Hội Đồng Tài Chính. Xin anh chị em nhớ cầu nguyện cho quý anh chị trong các hội đồng này. Chúng tôi sẽ bàn về các bước tiếp theo trong Kế Hoạch Giáo Xứ Hiệp Nhất. Vào Thứ Bảy này, chúng ta bắt đầu việc thử nghiệm một Thánh Lễ Vọng duy nhất tại cơ sở chính; vì thế rất mong anh chị em hợp tác và đóng góp ý kiến về sự thay đổi này. Chúng tôi đang thảo luận về những ý kiến đóng góp của anh chị em đối với Thánh Lễ Vọng tại St. John of the Woods trong ba tuần qua. Hội Đồng Cố Vấn Gia Đình Giáo Xứ sẽ trình bày các ý kiến và nhận định tại cuộc họp sắp tới, đồng thời chúng tôi cũng rất mong tiếp tục nhận được thêm ý kiến đóng góp của anh chị em trong tuần này.

Rất mong anh chị em lưu tâm về việc Đóng Góp Thời Giờ, Khả Năng và Tài Chính cho giáo xứ để thể hiện tinh thần Người Quản Lý Những Ôn Lành Chúa Ban. Chính việc đóng góp quảng đại của anh chị em đã giúp chúng tôi phục vụ anh chị em tốt hơn trong mọi khía cạnh của đời sống. Trước khi kết thúc, tôi xin chào mừng tất cả anh chị em mới ghi danh gia nhập Giáo Xứ tại tất cả các cơ sở trong gia đình giáo xứ. Cũng xin anh chị em cầu nguyện cho những người trong giáo xứ đang đau ốm. Xin anh chị em tiếp tục cầu nguyện cho những ý nguyện đặc biệt của giáo xứ, để cộng đoàn giáo xứ chúng ta được Chúa Thánh Thần dẫn dắt, sẽ đến với mọi người và phục vụ ngày một tốt hơn. Nguyên xin Thiên Chúa chúc lành và dẫn dắt tất cả chúng ta.

Mến chào anh chị em trong Chúa Kitô,
Đa Minh Nguyễn Anh Tuấn, T.S. Mục Vụ
Linh Mục Chính Xứ
Khổng Thành Ngọc dịch

Bài Đọc I: Is 25, 6-10a

Bài Đọc II: Pl 4, 12-14.19-20

Phúc Âm: Mt 22, 1-14

✠ Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo Thánh Matthêu

Khi ấy, Đức Giê-su dùng dụ ngôn mà nói với các thượng tế và kỳ mục trong dân rằng: “Nước Trời cũng giống như chuyện một vua kia mở tiệc cưới cho con mình. Nhà vua sai đầy tớ đi thỉnh các quan khách đã được mời trước, xin họ đến dự tiệc, nhưng họ không chịu đến. Nhà vua lại sai những đầy tớ khác đi, và dặn họ: ‘Hãy thưa với quan khách đã được mời rằng: Này cỗ bàn, ta đã dọn xong, bò tơ và thú béo đã hạ rồi, mọi sự đã sẵn. Mời quý vị đến dự tiệc cưới!’ Nhưng quan khách không thèm đếm xỉa tới, lại bỏ đi: kẻ thì đi thăm nông trại, người thì đi buôn, còn những kẻ khác lại bắt các đầy tớ của vua mà hành hạ và giết chết. Nhà vua liền nổi cơn thịnh nộ, sai quân đi tru diệt bọn sát nhân ấy và thiêu huỷ thành phố của chúng. ⁸ Rồi nhà vua bảo đầy tớ: ‘Tiệc cưới đã sẵn sàng rồi, mà những kẻ đã được mời lại không xứng đáng. Vậy các ngươi đi ra các ngã đường, gặp ai cũng mời hết vào tiệc cưới.’ Đầy tớ liền đi ra các nẻo đường, gặp ai, bắt luận xấu tốt, cũng tập hợp cả lại, nên phòng tiệc cưới đã đầy thực khách. “Bấy giờ nhà vua tiến vào quan sát khách dự tiệc, thấy ở đó có một người không mặc y phục lễ cưới, mới hỏi người ấy: ‘Này bạn, làm sao bạn vào đây mà lại không có y phục lễ cưới?’ Người ấy cảm miệng không nói được gì. Nhà vua liền bảo những người phục dịch: ‘Trói chân tay nó lại, quăng nó ra chỗ tối tăm bên ngoài, ở đó người ta sẽ phải khóc lóc nghiến răng! Vì kẻ được gọi thì nhiều, mà người được chọn thì ít.’”

Tin Mừng của Chúa

“Đức Chúa sẽ đãi một bữa tiệc và sẽ lau khô dòng lệ trên khuôn mặt mọi người.”

“Với Đấng ban sức mạnh cho tôi, tôi chịu được hết.”

“Gặp ai, anh em cũng mời hết vào tiệc cưới.”

Xin Dâng Lời Cầu Nguyện

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">- Gia đình xin lễ cho l/h Micae Nông Viết Quý- Cầu cho l/h Gioanbaotixita Phạm Văn Nhật nhân lễ giỗ- Cầu cho l/h Jessica Nalbach, Jammy Nalbach, Elijah Nalbach- Cầu cho l/h Teresa Đào Ngọc Oanh nhân lễ giỗ- Cầu cho l/h Inhaxio Huỳnh Trọng Nhân và các l/h nơi luyện ngục- Cầu cho l/h Maria Huỳnh Thị Triệu và các l/h nơi luyện ngục- Cầu cho linh hồn Nicolao và linh hồn tiên nhân- Cầu cho l/h ông cố Giuse Trần Tịnh Mạc- Cầu cho linh hồn Maria Quế Thị Nguyễn (Gunsallus)- Cầu cho l/h Phero PHAN Ngọc Lang, Phero Đỗ Văn Hiền và Phero Phan Ngọc Cảnh, l/h Anton Phan Ngọc Khôi và các đồng linh hồn- Gia đình xin cầu nguyện cho linh hồn Martino Đỗ Ngọc Phương- Gia đình xin lễ cầu nguyện cho linh hồn Giuse Trần Bá Hoà, Teresa Trần Thị Kim Thoa, Martin Trần Thiên Thuận và Martin Trần Thiên Tân- Chú Lương xin lễ cho linh hồn Phanxico Xavie- Chú Lương xin lễ cho linh hồn Simon- Chú Lương xin lễ cho linh hồn Micae Nông Viết Quý- Cầu cho linh hồn Teresa và Mathia, Phanxicoxavie và Anna, Marco và Anna, Giuse Maria và Anna, linh hồn Cecilia Đinh Thị Kim Yến, L/h Maria Trương Thị Tạo và các l/h nhà bác Hoán, và các l/h, tạ ơn Chúa, xin ơn thánh hoá gia đình, xin ơn hòa giải, cầu cho các ân nhân của gia đình và xin ơn bình an- Cầu cho l/h Maria Lê Thị Trương, l/h Anton Nguyễn Lai và các đồng l/h- Cầu cho l/h Anna Lê Thị Mừng và Maria Lê Thị Trương- Cháu ngoại cầu cho l/h Maria Lê Thị Trương- Giáo khu Anna cầu cho l/h gia đình anh chị Hoà-Thoa và 2 cháu, l/h Giuse, Teresa và 2 l/h Martin- Gia đình xin lễ cầu cho l/h Maria Lê Thị Lâm- Gia đình xin lễ cầu cho l/h Simon Huỳnh Đức Tò- Xin Chúa, Mẹ Maria, Thánh Giuse ban cho gia đình con sức khoẻ, bình an và công việc làm được đều đặn và may mắn- Cầu cho l/h Phanxico Xavie Hoàng Văn Ly nhân lễ giỗ và l/h Maria- Gia đình xin tạ ơn Ba Đấng, cầu cho l/h tổ tiên ông bà cha mẹ, l/h Louis và Catarina nhân lễ giỗ và l/h Teresa nhân lễ giỗ giáp năm | <ul style="list-style-type: none">- Cầu cho l/h Maria Nguyễn Thị Ngọc Phương và các l/h nơi luyện ngục- Gia đình xin lễ tạ ơn và bình an- Cầu cho l/h Nguyễn Thị Thanh Thiên vừa mới qua đời- Tạ ơn Ba Đấng và Cha Trương Bửu Diệp- Cầu cho l/h tiên nhân- Xin Chúa ban cho gia đình và các con cháu được bình an- Cầu cho l/h Barnabe, Catarina và 2 l/h Matta- Cầu cho các l/h- Maria Hào Huỳnh cầu cho các l/h đã qua đời trong gia đình- Cầu cho l/h Micae Nguyễn Minh Ký và Maria Nguyễn Thị Sen- Hội Con Đức Mẹ cầu cho l/h gia đình chị Hoà-Thoa, l/h Giuse, Teresa và 2 l/h Martin- A/c Nhân-Thanh cầu cho l/h Giuse, Teresa và 2 l/h Martin- Cầu cho l/h Phaolô Lê Trọng Diệp- Gia đình xin lễ cầu cho l/h Phanxico Xavie Lê Viết Tuấn- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ;- Mừng bốn mạng Hội Mân Côi- Cầu cho l/h Toma Nguyễn Văn Sang mới qua đời bên VN- Xin bình an cho gia đình- Xin cho con trai tìm được công việc làm- Cầu cho 2 l/h Giuse và Anna- Cầu cho con trai có được công việc thích hợp- Xin lễ tạ ơn Ba Đấng- Cầu cho gia đình anh Hoà, Chị Thoa- Cầu cho l/h Maria mẹ chị Thông- Cầu xin Chúa và Đức Mẹ luôn che chở và ban bình an cho cha mẹ con- Cầu xin Chúa và Đức Mẹ ban cho giấy tờ công việc của con được thuận lợi- Quán 3 Miến xin cầu cho anh Trúc, chồng chị Huệ, mau bình phục sức khoẻ- Gia đình chị Trần thị Sen xin cầu cho linh hồn Maria Nguyễn Thị Nụ, mẹ chị Thông- Cầu xin Chúa và Đức Mẹ ban bình an cho gia đình con |
|--|--|

Tin Tức Cộng Đoàn

- Kính mời anh chị em tới tham dự Lễ Bồn Mạng chung với giáo xứ vào ngày **Chúa Nhật 11/10** lúc 9:45am.
- Tháng 12 có Lớp Dự Bị Hôn Nhân:** Anh chị em có nhu cầu, xin liên lạc chị Thủy Tiên hoặc Sơ Theresa để lấy đơn ghi danh học.
- Trường STEM Academy** nhận quyên góp các loại vật phẩm như quần áo, giày dép, v.v. để hỗ trợ nhà trường. Nếu quý vị muốn đóng góp, xin mang đến nhà thờ PSJ23 vào **các ngày Thứ Tư thứ 1 và thứ 3 mỗi tháng**, Trường STEM sẽ đến nhận.

Cam Kết Dâng Hiến Thời Gian và Tài Năng (Stewardship of Time and Talen)

Chúng ta đã bắt đầu chương trình đóng góp thể hiện Tinh Thần Quản Lý về Thời Giờ, Khả Năng và Tài Chính. Rất mong tất cả anh chị em sẽ giúp đỡ và hỗ trợ giáo xứ trong các hoạt động mục vụ chúng ta đang thực hiện. Đây là một cách nhỏ bé để chúng ta đóng góp cho giáo xứ và tạ ơn Thiên Chúa vì muôn vàn hồng ân Ngài đã ban cho chúng ta.

Xin anh chị em cầu nguyện và suy ngẫm về những phúc lành mà Thiên Chúa đã trao ban, để tiếp bước trên hành trình đức tin, dâng hiến và quảng đại của mình.

Xin hoàn tất việc cam kết “Dâng Hiến Thời Gian” và “Dâng Hiến Tài Năng” bằng cách quét các mã QR hoặc nhận mẫu đơn tại nhà thờ.

Cảm Ơn và xin Chúa ban muôn ơn lành trên anh chị Huệ - Vân

Cộng Đoàn Giáo Xứ xin chân thành cảm ơn anh Huệ (người cùng với Thầy Hưng phụ trách âm thanh cho các Thánh Lễ) đã rời giáo xứ để đến nơi ở mới hôm CN 27/9/2026.

Cha Chánh Xứ, Quý Sơ, Thầy Sáu cùng tất cả giáo dân xin chúc anh Huệ chị Vân sức khỏe và luôn được bình an trong cuộc sống.

THÁNH LỄ VỌNG CHÚA NHẬT (Lễ Chiều Thứ Bảy)

Tháng 10 – tại PSJXXIII:
Thứ Bảy **3/10, 10/10 và 17/10**, chỉ có một Thánh Lễ Vọng lúc 5:00 chiều **tại PSJXXIII.**

Từ Thứ Bảy 24/10 trở đi, giờ lễ sẽ trở lại như cũ tại 2 nhà thờ:
PSJXXIII: 4:30 chiều & SJOW: 6:00 chiều

Lớp Dự Tông

Khai giảng ngày 4 tháng 10 lúc 2pm tại Milner Center, ai chưa ghi danh xin liên lạc với Sơ Theresa hay anh Hòa để được học.

- Khai giảng:**
Chúa Nhật, ngày 4 tháng 10 năm 2026
- Kết thúc:**
Chúa Nhật Phục Sinh, ngày 28 tháng 3 năm 2027
- Giờ học:**
Mỗi Chúa Nhật từ 2:00 PM - 3:45PM
- Nơi học:**
Milner Center, Giáo Xứ Thánh Giáo Hoàng Gioan 23
- Liên lạc:**
Anh Hòa (253-282-1014), chị Hồng (253-353-6504) hay Sơ Theresa (253-592-2541)

Tài Chánh

- Tiền đóng góp 26/9&27/9: \$ 5047.00
- Tiền đóng góp online: \$ 1852.18
- Quán 3 Miền: \$ 2226

TUYÊN THÀNH VIÊN CA ĐOÀN THIẾU NHI THÁNH THỂ

Xin quý phụ huynh khuyến khích các em tham gia Ca Đoàn Thiếu Nhi, nhằm phát triển kỹ năng thanh nhạc, phục vụ Thánh Lễ, giao lưu và xây dựng tình huynh đệ qua lời ca tiếng hát!

- Tập hát - Mỗi Thứ Sáu | 6:30–8:00 PM
Tại Nhà Thờ St. John XXIII
Ghi danh tham gia, xin liên lạc:
- Tr. Bảo Hương: (253) 226-9718
 - Tr. Viễn: (253) 302-7129

Để chuẩn bị cho **Diễn Nguyện Giáng Sinh**, các gia đình có con nhỏ muốn tham gia **Đội Múa Thiên Thần**, và **Đội Múa Truyền Tin**, xin liên lạc các Chị Ban Diễn Nguyện:

- Múa Truyền Tin
Chị Tuyền: 253-393-3244
- Múa Thiên Thần:
Chị Quỳnh Nhi: 253-282-3517
Chị Quỳnh Mai: 253-292-7460

Bằng cách nào Thánh Têrêxa đã trở thành Bốn Mạng các xứ truyền giáo?

(25 Years After 9/11: How Heroic Faith Inspired Conversion and Hope in Christ)

Bài Huấn Dụ của Đức Thánh Cha Phanxicô - ngày 7 tháng 6 năm 2023

Anh chị em thân mến, xin chào anh chị em!

Ngay trước mặt chúng ta đây là thánh tích của Thánh Têrêxa Hài Đồng Giêsu, Đấng Bốn Mạng các xứ truyền giáo trên toàn thế giới. Thật là điểm phức khi điều này diễn ra vào lúc chúng ta đang suy ngẫm về nhiệt huyết rao giảng Tin Mừng và lòng hăng say tông đồ. Giờ đây, xin chúng ta hãy để chứng tá của Thánh Têrêxa nâng đỡ mình. Chị Têrêxa sinh ra cách đây 150 năm, và tôi dự định sẽ ban hành một Tông Thư kính tặng chị nhân dịp kỷ niệm này.

Chị Têrêxa là bốn mạng các xứ truyền giáo, nhưng chưa bao giờ được sai đi truyền giáo. Chị là một nữ tu dòng Cát-minh (Carmel), đã sống cuộc đời mình theo con đường nhỏ bé và khiêm hạ: chị tự định nghĩa mình là “một hạt cát nhỏ”. Mang thể chất yếu đuối, chị qua đời khi chỉ mới 24 tuổi. Thế nhưng, dù thân xác bệnh tật, trái tim chị lại rất sôi nổi và mang tinh thần truyền giáo mạnh mẽ. Chị kể lại trong “nhật ký” rằng ước nguyện của chị là trở thành một nhà truyền giáo, không chỉ trong vài năm, mà là trọn đời, thậm chí cho đến tận thế. Têrêxa là “người chị em thiêng liêng” của nhiều nhà truyền giáo: chị đồng hành với họ từ đan viện qua những bức thư, qua lời kính nguyện, và bằng cách dâng những hy sinh liên tục cho họ. Dù ẩn mình, chị vẫn chuyển cầu cho các xứ truyền giáo, giống như cỗ máy dầu nằm khuất bên trong nhưng lại cung cấp sức mạnh để chiếc xe tiến về phía trước.

Tuy nhiên, chị Têrêxa thường không được các chị em trong đan viện thấu hiểu: chị nhận được “nhiều gai nhọn hơn là hoa hồng” từ họ, nhưng chị vẫn đón nhận mọi sự với tình yêu thương, sự kiên nhẫn, và dâng hiến cả những lời phán đoán hay hiểu lầm ấy cùng với bệnh tật của mình. Chị làm điều đó trong niềm hân hoan, vì nhu cầu của Hội Thánh, để như chị từng nói, “hoa hồng rơi xuống trên mọi người”, đặc biệt là những ai ở nơi xa xôi nhất.

Giờ đây, tôi xin hỏi: tất cả nhiệt huyết, sức mạnh truyền giáo và niềm vui chuyển cầu ấy xuất phát từ đâu? Có hai biến cố xảy ra trước khi Têrêxa gia nhập đan viện giúp chúng ta thấu hiểu điều này.

Biến cố thứ nhất liên quan đến ngày thay đổi cuộc đời chị: Đêm Giáng Sinh năm 1886, khi Thiên Chúa thực hiện một phép lạ trong tâm hồn chị và không lâu sau đó, Têrêxa tròn 14 tuổi. Là người con út, chị được tất cả mọi người trong gia đình chiều chuộng. Tuy nhiên, khi trở về từ Thánh Lễ nửa đêm, người cha rất mệt mỏi nên không muốn tham dự khoảnh khắc Têrêxa mở quà, và đã thốt lên rằng: “Thật may là năm cuối cùng đấy!” (xem chú thích bên dưới). Têrêxa vốn rất nhạy cảm và dễ rơi nước mắt, chị cảm thấy bị tổn thương, liền chạy lên phòng mình và khóc nức nở. Thế nhưng, chị nhanh chóng nén lại giọt nước mắt, đi xuống lầu và với trọn niềm vui, chính chị lại là người an ủi cha mình.

Chuyện gì đã xảy ra vậy? Trong đêm đó, khi Chúa Giêsu đã tự hạ mình nên yếu đuối vì yêu thương, tâm hồn chị trở nên mạnh mẽ: chỉ trong khoảnh khắc ngắn ngủi, chị đã bước ra khỏi ngục tù của sự ích kỷ và lòng thương hại bản thân; chị bắt đầu cảm thấy rằng “đã có lòng bác ái ngự trị trong tâm hồn, cùng với nhu cầu quên đi chính mình” (x. Bản Thảo A, 133-134). Kể từ đó, chị hướng nhiệt huyết của mình về tha nhân để họ tìm gặp được Thiên Chúa, và thay vì tìm kiếm sự an ủi cho bản thân, chị dẫn thân “ủi an Chúa Giêsu, [làm cho] Chúa được các linh hồn yêu mến”, bởi vì như Thánh Têrêxa, Tiến Sĩ Hội Thánh, đã ghi nhận: “Chúa Giêsu đau vì yêu và [...] căn bệnh tình yêu ấy không thể chữa khỏi bằng gì khác ngoài tình yêu” (x. Thư gửi Marie Guérin, tháng 7 năm 1890).

Đó chính là quyết tâm hằng ngày của chị: “làm cho Chúa Giêsu được yêu mến” (x. Thư gửi Céline, ngày 15 tháng 10 năm 1889), để chuyển cầu cho người khác. Chị đã viết: “Tôi muốn cứu các linh hồn và quên đi chính mình vì họ: tôi muốn cứu họ ngay cả sau khi tôi qua đời” (x. Thư gửi Cha Roullan, ngày 19 tháng 3 năm 1897). Nhiều lần chị nói: “Tôi sẽ dành trọn thiên đàng của mình để làm việc thiện trên trần gian.”

Noi gương Chúa Giêsu là Mục Tử Nhân Lành, nhiệt huyết của chị hướng đặc biệt đến những tội nhân, những người “ở ngoài xa”. Điều này được thể hiện qua biến cố thứ hai. Têrêxa biết đến một tử tù tên là Enrico Pranzini, bị kết án tử hình vì những tội ác tày trời: y bị kết tội sát hại dã man ba mạng người và phải chịu máy chém; nhưng y không muốn lãnh nhận các ơn trợ giúp của đức tin. Chị Têrêxa đã ghi khắc y vào trái tim và làm mọi cách có thể: chị cầu nguyện bằng mọi cách để y được hoán cải, để y — người mà chị gọi bằng lòng trắc ẩn huynh đệ là “tên Pranzini khốn khổ tội nghiệp” — có thể bày tỏ một chút dấu hiệu ăn năn và mở lòng đón nhận lòng thương xót của Thiên Chúa, Đấng mà chị Têrêxa đặt trọn niềm tin thác mù quáng.

Cuộc hành quyết đã diễn ra. Ngày hôm sau, Têrêxa đọc trên báo rằng Pranzini, ngay trước khi đặt đầu lên đoạn đầu đài, “bỗng nhiên, được ơn thôi thúc bất chợt, đã quay đầu lại, chộp lấy Thánh Giá mà vị linh mục đưa cho y và hôn ba lần vào những vết thương thánh” của Chúa Giêsu. Thánh nữ đã thốt lên: “Bấy giờ linh hồn y đã nhận bản án nhân từ của Đấng đã tuyên phán rằng trên Thiên Đàng sẽ có niềm vui lớn lao hơn vì một tội nhân ăn năn sám hối, hơn là chín mươi chín người công chính không cần phải sám hối!” (x. Bản Thảo A, 135).

Sức mạnh của lời chuyển cầu được thúc đẩy bởi lòng bác ái là thế đấy; đó chính là cỗ máy của sứ vụ truyền giáo! Quả thực, các nhà truyền giáo - mà Thánh Têrêxa là bổn mạng - không chỉ là những người lặn lội đường xa, học ngôn ngữ mới, làm việc bác ái và tài giỏi trong việc rao giảng; không, nhà truyền giáo chính là bất cứ ai sống làm khí cụ tình yêu của Thiên Chúa ngay tại nơi họ đang hiện diện. Những nhà truyền giáo là những người làm mọi sự để qua chứng tá, lời kinh nguyện và sự chuyển cầu của họ, **Chúa Giêsu được biết đến**.

Đó chính là nhiệt tâm tông đồ mà chúng ta phải luôn ghi nhớ: nó không bao giờ hoạt động qua phương thức ép buộc hay cải đạo gượng gạo (*proselytism*), nhưng là **bằng sự thu hút**: người ta không trở thành Kitô hữu vì bị ai đó ép uống, nhưng vì họ đã chạm phải tình yêu. Với vô vàn phương tiện, phương pháp và cơ cấu sẵn có đôi khi làm chúng ta xao lãng khỏi điều cốt lõi, Hội Thánh đang rất cần những trái tim giống như trái tim của chị Têrêxa, những trái tim lôi kéo con người đến với tình yêu và đưa con người lại gần Thiên Chúa. Chúng ta hãy xin vị thánh này ơn sủng để chiến thắng sự ích kỷ của bản thân và ơn nhiệt thành chuyển cầu, để danh Chúa Giêsu được nhận biết và yêu mến

Người Dịch: Luke Quang

*** Chú Thích:

Lúc đó Têrêxa sắp bước sang tuổi 14, và ngài là người con út trong gia đình vẫn được mọi người cưng chiều như một cô bé nhỏ, đồng thời vẫn nhận những món quà Giáng Sinh truyền thống từ cha mẹ. Câu nói đầy mệt mỏi của người cha có nghĩa rằng đây là năm cuối cùng của phong tục thời thơ ấu — việc mở quà với tư cách là “đứa em út” của gia đình — hoặc là năm cuối cùng của giai đoạn ấu thơ đặc biệt đó.

Lịch Phụng Vụ Tháng 10/2026			
Chúa Nhật 7:45 am & 4 pm	Thứ Ba 7pm	Thứ Năm 7 pm	Thứ Sáu 7 pm
		01/10/26 CĐ CTTĐ VN Thầy Sáu	02/10/26 CĐ TÊRÊSA Thầy Sáu
04/10/26 CN 27 TN CĐ TÊRÊSA CĐ TNTT	06/10/26 CĐ TÊRÊSA	08/10/26 CĐ CTTĐ VN Thầy Sáu	CN 11/10/26 Lễ Song Ngữ Bốn Mạng Giáo Xứ 
11/10/26 CN 28 TN CĐ TÊRÊSA (7:45 am) CĐ TÊRÊSA (9:45 am) CĐ CTTĐ VN (4 pm)	13/10/26 CĐ TÊRÊSA	15/10/26 CĐ CTTĐ VN Thầy Sáu	
18/10/26 CN 29 TN CĐ TÊRÊSA CĐ CTTĐ VN	20/10/26 CĐ TÊRÊSA	22/10/26 CĐ CTTĐ VN Thầy Sáu	
25/10/26 CN 30 TN CĐ TÊRÊSA CĐ CTTĐ VN	27/10/26 CĐ TÊRÊSA	29/10/26 CĐ CTTĐ VN Thầy Sáu	

Phở 38th

VIETNAMESE NOODLE SOUP

3815 South Steele St. #G Tacoma, WA 98409

253-475-3700

- Nhà hàng mới, sạch và thanh lịch
- Mở cửa 7 ngày: 10am-10pm
- Chuyên phục vụ: Phở Việt, Bún, Cơm Việt, Cơm Đại Hàn

PHỞ V&V

5434 S Tacoma Way
Tacoma, WA 98409
253-476-6165

<http://www.phovandv.com>

No MSG (Hoàn toàn không bột ngọt)
PHỞ - CƠM - BÚN

Mở cửa 7 ngày
Thứ Hai - Thứ Bảy: 10am - 9pm
Chúa Nhật: 10am - 7pm
Yakisoba - Bún Bò Huế - Kem Chuối Chiên



GIANG VU
Accounting & Tax Service, llc
Maximize your tax return!

- Bookkeeping,
- Payroll,
- Tax Service



6847 S Puget Sound Ave
Tacoma, WA 98409

253 844 8077
giangvutax@gmail.com



Better Properties

4108 S M St.
Tacoma, WA 98418
253-906-5986 Cell
253-507-7566 Fax
Thangv630@gmail.com

Thang Vu
Designated
Broker

Văn phòng có nhân viên ngân hàng làm việc trực tiếp với quý vị để mượn tiền mua nhà
We are hiring and training agent

Fancy Nails

Complete Nail Care for Ladies and Gentlemen
(253) 305 - 0898
3602 Center St #3, Tacoma WA
www.fancynailstacoma.com

sweetland.homes

NMLS # 2804632
Cần mượn LOAN để MUA NHÀ hoặc REFINANCE
Liên lạc **DAN NGUYEN 253-240-8379** hoặc (253) 474-4084
dan.nguyen@loanfactory.com
Website: www.sweetland.homes

Điều Trị Tâm Lý

Chuyên:
• Trầm cảm, Lo âu,
• Rối loạn sau sang chấn,
• Tự ti, rối loạn lưỡng cực,
• muốn tự tử

Liên hệ anh Bảo Ngô, LMHC
253 441 6501
xin để lại lời nhắn

HONG KONG SUPERMARKET

3826 So. Yakima Ave
Tacoma, WA 98418
Thân mời quý đồng hương

VIET KITCHEN

Authentic Vietnamese Restaurant
758 S. 38th ST. Tacoma, WA 98418
(253) 474 - 3992
Nhà Hàng Sạch Đẹp và Thanh Lịch - Nhiều chỗ đậu xe phía sau nhà hàng
Business Hours: M: 10am-4pm, T-F: 10am-9pm, Sa-Su: 9am-9pm
Thơm Ngon Các Món 3 Miền, Nhận đặt nấu cơm gia đình và tiệc liên hoan
Like us on Yelp - Gift Card Available

B & A INTERNATIONAL FOOD

3918 E Portland Ave
Tacoma, WA 98404
• Thịt, cá, và hải sản tươi sống
• Trái cây, rau tươi đủ loại
• Đầy đủ các thực phẩm Á Đông
• Đồ sale, giá đặc biệt hàng tuần
Mở cửa 7 ngày trong tuần
Từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối
Hân hạnh kính mời quý đồng hương

Viet Kitchen & Bar

1101 Pacific Hwy SW Suite 1
Lakewood, WA 98499
(253) 267-5666
• Đa dạng món ngon Việt Nam
• Happy Hour: Giảm 15% từ Thứ Hai đến Thứ Sáu (2:00 PM - 6:00 PM)
• Không gian rộng rãi, sạch đẹp, hiện đại
• Phòng VIP Karaoke riêng tư (tối đa 40 khách)
• Phục vụ bia tươi & nhận nấu ăn đặt tiệc
• Phù hợp cho gia đình, sinh nhật, liên hoan & tiệc công ty
RẤT HÂN HẠNH ĐƯỢC PHỤC VỤ QUÝ KHÁCH!

EAST ASIA SUPERMARKET

Siêu Thị Á Đông
International Food & Gifts
602 South 38th Street Tel: (253) 473-3799
Tacoma, WA 98419 Fax: (253) 473-0412

Huê Nguyễn

Cell: 253-227-1928
Office: 253-565-3683
Fax: 253-301-2954
E-mail: huen03@yahoo.com
DOVE REALTY, Inc.
2633 Louise St. W
University Place, WA 98466
Chuyên mua bán bất động sản.
Xin gọi Huê. Tận tâm - Uy tín - Chuyên nghiệp - Full Time - BONUS

Phở Việt-Thái

Phở và các món bình dân Việt và Thái ngon-bổ-rẻ
3615 Steilacoom Blvd SW
Lakewood, WA 98499
(South Tacoma Way/88th St.)
(253) 267 1637
Open 7 days/Week, 10L00am-11:00pm
Thân mời quý đồng hương

Uyen Bui Realtor

uyenbuibroker@gmail.com
Chiến lược đúng - Chi phí thấp
Đầu tư bất động sản an tâm
Mua nhà lần đầu

Phở Bắc

1115 S. 11th St.
Tacoma WA 98405
253-272-7270
➢ Chuyên môn Phở
➢ Chỉ có Phở
➢ Không gì ngoài Phở
Mở cửa từ 9:30 sáng đến 7:00 tối

KEVIN'S AUTO REPAIR, INC.

We Fix Foreign & Domestic Cars
KEVIN CHAN
253-566-6264
Open Mon-sat
8:00am - 5:00 pm
9639 Pacific Ave Tacoma, WA 98444

MINH-CHAU NGUYEN

FINANCIAL ADVISOR
(253) 225-2208
NGUYEN6@FT.NEWMYORKLIFE.COM
Chuyên tư vấn và trợ giúp:
Bảo Hiểm Y Tế Medicare
Bảo Hiểm Nhân Thọ Life Insurance
Bảo Hiểm Chăm Sóc Dài Hạn Longterm Care
Bảo Hiểm Thu Nhập Disability Insurance
Quỹ Học Phí cho Con Em Education Funding
Quỹ Hưu Trữ Retirement Funding, 401k Rollover
Kế Hoạch Tài Chính Financial Planning

Mua nhà lần đầu

Tối ưu cho thuê
Airbnb hiệu quả
Chi phí hợp lý
GỌI NGAY (253) 389 6617

Tiệm Sửa Xe Người Việt

EXPERT
MUFFLER & AUTO REPAIR
David Chan
1240 S Sprague Ave
Tel (253) 573-0422

My Trang Truong - Pellego, Inc.

HômCo
REAL ESTATE
ĐẠI LÝ ĐỊA ỐC
(253) 970-0336
Email: Trang@HomCo.us
Tư Vấn Miễn Phí
• Mua Bán Nhà/Thương Mại
• Phát Triển Dự Án
• Thẩm Công Trình
• Tài Chính
• Quản Lý
Free Consultation
• Residential/Commercial Real Estate
• Development
• Construction
• Financials
• Property Management
(253) 970-0336

Nhà Hàng Viễn Đông

Nhà Hàng Việt Nam ngon & lâu năm nhất tại Tacoma
Nơi đáng tin cậy của đồng hương
Vietnamese Cuisine
3801 S. Yakima Ave
Tacoma WA 98418
(253) 472-6668
ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO
Tông Giáo Phận Seattle
• Có Thánh Lễ cầu nguyện mỗi tháng.
• Tất cả các chương trình CHUẨN BỊ TRƯỚC đều được trả góp hàng tháng, không có tiền lãi
Xin liên lạc Vũ Hoàng Trục
Tacoma (253) 282 0736
Seattle (206) 229 6181

Làm máy, hộp số
Làm thắng, ống hãm thanh
Timing belt, Water pump
Hệ thống lạnh, hệ thống nóng
Bảo trì định kỳ ...
Chúng tôi sửa các loại xe
Mở Cửa: Thứ Hai - Thứ Bảy
8:00 AM - 5:00 PM
Cần mượn thợ sửa xe có kinh nghiệm, xin liên lạc
David (253) 905-4993